

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2015/1952**z dnia 29 października 2015 r.**

rozszerzające ostateczne cło antydumpingowe, nałożone rozporządzeniem wykonawczym Rady (UE) nr 511/2010 na przywóz drutu molibdenowego zawierającego przynajmniej 99,95 % molibdenu, o maksymalnym wymiarze przekroju poprzecznego przekraczającym 1,35 mm, lecz nie większym niż 4,0 mm, pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej, na przywóz drutu molibdenowego zawierającego wagowo przynajmniej 97 % molibdenu, o maksymalnym wymiarze przekroju poprzecznego przekraczającym 4,0 mm, lecz nie większym niż 11,0 mm, pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1225/2009 z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie ochrony przed dumpingowym przywozem z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 13 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

1. PROCEDURA**1.1. Obowiązujące środki**

- (1) W czerwcu 2010 r. zgodnie z art. 5 rozporządzenia (WE) nr 1225/2009 („rozporządzenie podstawowe”) Rada rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 511/2010 ⁽²⁾ nałożyła ostateczne cło antydumpingowe w wysokości 64,3 % na przywóz drutu molibdenowego, zawierającego przynajmniej 99,95 % masy molibdenu, o maksymalnym wymiarze przekroju poprzecznego przekraczającym 1,35 mm, lecz nie większym niż 4,0 mm, pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej („ChRL”) („obowiązujące środki”; „dochodzenie pierwotne”).
- (2) W styczniu 2012 r., w następstwie dochodzenia w sprawie obejścia środków przeprowadzonego zgodnie z art. 13 rozporządzenia podstawowego, Rada rozporządzeniem (UE) nr 14/2012 ⁽³⁾ rozszerzyła obowiązujące środki na przywóz tych samych produktów wysyłanych z Malezji, zgłoszonych lub niezgłoszonych jako pochodzące z Malezji („pierwsze dochodzenie w sprawie obejścia środków”).
- (3) We wrześniu 2013 r., w następstwie drugiego dochodzenia w sprawie obejścia środków przeprowadzonego zgodnie z art. 13 rozporządzenia podstawowego, Rada rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 871/2013 ⁽⁴⁾ rozszerzyła obowiązujące środki na przywóz drutu molibdenowego, zawierającego wagowo 97 % lub więcej, ale mniej niż 99,95 % molibdenu, o maksymalnym wymiarze przekroju poprzecznego przekraczającym 1,35 mm, lecz nie większym niż 4,0 mm, pochodzącego z ChRL („drugie dochodzenie w sprawie obejścia środków”).

1.2. Wniosek

- (4) W dniu 26 stycznia 2015 r. do Komisji wpłynął wniosek na podstawie art. 13 ust. 3 i art. 14 ust. 5 rozporządzenia podstawowego o zbadanie możliwego obejścia obowiązujących środków i objęcie rejestracją przywozu drutu molibdenowego, zawierającego przynajmniej 97 % masy molibdenu, o maksymalnym wymiarze przekroju poprzecznego przekraczającym 4,0 mm, lecz nie większym niż 11,0 mm, pochodzącego z ChRL.

⁽¹⁾ Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 51.

⁽²⁾ Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 511/2010 z dnia 14 czerwca 2010 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe i stanowiące o ostatecznym pobraniu cła tymczasowego nałożonego na przywóz niektórych rodzajów drutu molibdenowego pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. L 150 z 16.6.2010, s. 17).

⁽³⁾ Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 14/2012 z dnia 9 stycznia 2012 r. rozszerzające ostateczne cło antydumpingowe nałożone rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 511/2010 na przywóz niektórych rodzajów drutu molibdenowego pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej na przywóz niektórych rodzajów drutu molibdenowego wysyłanego z Malezji, bez względu na to, czy został zgłoszony jako pochodzący z Malezji, oraz kończące dochodzenie w odniesieniu do przywozu wysyłanego ze Szwajcarii (Dz.U. L 8 z 12.1.2012, s. 22).

⁽⁴⁾ Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 871/2013 z dnia 2 września 2013 r. rozszerzające ostateczne cło antydumpingowe, nałożone rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 511/2010 na przywóz drutu molibdenowego zawierającego przynajmniej 99,95 % molibdenu, o maksymalnym wymiarze przekroju poprzecznego przekraczającym 1,35 mm, lecz nie większym niż 4,0 mm, pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej, na przywóz drutu molibdenowego zawierającego wagowo przynajmniej 97 % molibdenu, o maksymalnym wymiarze przekroju poprzecznego przekraczającym 1,35 mm, lecz nie większym niż 4,0 mm, pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. L 243 z 12.9.2013, s. 2).

- (5) Wniosek został złożony przez przedsiębiorstwo Plansee SE, unijnego producenta niektórych rodzajów drutu molibdenowego („wnioskodawca”).

1.3. Wszczęcie postępowania

- (6) Po poinformowaniu państw członkowskich i ustaleniu, że istnieją wystarczające dowody prima facie uzasadniające wszczęcie dochodzenia na podstawie art. 13 ust. 3 i art. 14 ust. 5 rozporządzenia podstawowego, Komisja podjęła decyzję o zbadaniu możliwego obchodzenia obowiązujących środków antydumpingowych i objęciu rejestracją przywozu drutu molibdenowego, zawierającego przynajmniej 97 % masy molibdenu, o maksymalnym wymiarze przekroju poprzecznego przekraczającym 4,0 mm, lecz nie większym niż 11,0 mm, pochodzącego z ChRL.
- (7) Dochodzenie wszczęto rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2015/395 z dnia 10 marca 2015 r. ⁽¹⁾ („rozporządzenie wszczynające”).

1.4. Dochodzenie

- (8) Komisja oficjalnie poinformowała o wszczęciu dochodzenia władze ChRL, producentów eksportujących w tym państwie oraz znanych zainteresowanych importerów unijnych i przemysł unijny.
- (9) Formularze dotyczące zwolnienia zostały przesłane do producentów eksportujących w ChRL oraz znanych Komisji importerów w Unii.
- (10) Zainteresowanym stronom dano możliwość przedstawienia uwag na piśmie oraz zgłoszenia wniosku o przesłuchanie w terminie określonym w rozporządzeniu wszczynającym. Wszystkie strony poinformowano, że brak współpracy może spowodować zastosowanie art. 18 rozporządzenia podstawowego oraz oparcie ustaleń na dostępnych faktach.
- (11) Jeden producent eksportujący w ChRL i jego powiązany importer w Unii przedłożyli Komisji odpowiedzi na formularz dotyczący zwolnienia oraz zaproszono ich na przesłuchanie.
- (12) Dwóch importerów przedłożyło Komisji odpowiedzi na formularz dotyczący zwolnienia. Tylko jeden z nich przywoził niewielkie ilości drutu molibdenowego podczas okresu objętego dochodzeniem (zob. motyw 15).
- (13) Jedno przedsiębiorstwo złożyło oświadczenie i zostało zaproszone na przesłuchanie.
- (14) Komisja odbyła wizyty weryfikacyjne na terenie następujących przedsiębiorstw:
- a) producenta eksportującego w ChRL,
 - Luoyang Hi-tech Metals Co., Ltd, West Lichun Road, Jianxi District, Luoyang, ChRL;
 - b) powiązanego importera w Unii:
 - CM Chemiemetall GmbH, Niels-Bohr-Str. 5, 06749 Bitterfeld, Niemcy;
 - c) producenta unijnego:
 - Plansee SE, Metallwerk Plansee Strasse 71, 6600 Reutte, Austria.

1.5. Okres objęty dochodzeniem i okres sprawozdawczy

- (15) Okres objęty dochodzeniem obejmował okres od dnia 1 stycznia 2010 r. do dnia 31 grudnia 2014 r. Zgromadzono dane dotyczące okresu objętego dochodzeniem w celu zbadania między innymi domniemanej zmiany struktury handlu w następstwie nałożenia środków, ich rozszerzenia najpierw o Malezję w 2012 r. (zob. motyw 2), a następnie na przywóz nieznacznie zmienionego produktu w 2013 r. (zob. motyw 3), występowania praktyk, procesów lub prac niemających wystarczających racjonalnych przyczyn ani ekonomicznego uzasadnienia, poza nałożonym cłem.

⁽¹⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2015/395 z dnia 10 marca 2015 r. wszczynające dochodzenie dotyczące możliwego obchodzenia środków antydumpingowych, wprowadzonych rozporządzeniem wykonawczym Rady (UE) nr 511/2010 w odniesieniu do przywozu niektórych rodzajów drutu molibdenowego pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej, poprzez przywóz niektórych nieznacznie zmienionych rodzajów drutu molibdenowego, i poddające ten przywóz rejestracji (Dz.U. L 66 z 11.3.2015, s. 4).

- (16) Za okres sprawozdawczy od dnia 1 stycznia 2014 r. do dnia 31 grudnia 2014 r. zgromadzono bardziej szczegółowe dane w celu zbadania, czy przywóz osłabiał skutki naprawcze obowiązujących środków pod względem cen lub ilości oraz czy występował dumping.

2. WYNIKI DOCHODZENIA

2.1. Uwagi ogólne

- (17) Zgodnie z art. 13 ust. 1 rozporządzenia podstawowego ocenę występowania możliwego obchodzenia środków przeprowadzono, poddając kolejno analizie:
- czy wystąpiła zmiana w strukturze handlu pomiędzy ChRL, Malezją a Unią,
 - czy ta zmiana wynikała z praktyki, procesu lub prac niemających wystarczających racjonalnych przyczyn ani ekonomicznego uzasadnienia poza nałożonym cłem,
 - czy istnieją dowody szkody lub osłabienia skutków naprawczych cła pod względem cen lub ilości produktu objętego dochodzeniem,
 - istnienie dowodów występowania dumpingu w odniesieniu do uprzednio ustalonych wartości normalnych, w razie potrzeby zgodnie z przepisami art. 2 rozporządzenia podstawowego.

2.2. Produkt objęty postępowaniem i produkt objęty dochodzeniem

- (18) Produktem, którego dotyczy możliwe obchodzenie środków, jest produkt objęty obowiązującymi środkami, jak opisano w motywie 1 powyżej. Jest on objęty kodem CN ex 8102 96 00. Jak ustalono w pierwotnym dochodzeniu, produkt objęty postępowaniem jest głównie wykorzystywany w sektorze motoryzacyjnym do tworzenia powłok metalowych poprzez natryskiwanie termiczne części silnika narażonych na intensywne użytkowanie, takich jak pierścienie tłokowe, pierścienie synchronizatora lub elementy przekładni, w celu zwiększenia ich odporności na ścieranie.
- (19) Produktem objętym postępowaniem jest produkt określony w art. 1 rozporządzenia wszczynającego, a mianowicie (i) drut molibdenowy zawierający wagowo przynajmniej 99,95 % molibdenu, o maksymalnym wymiarze przekroju poprzecznego przekraczającym 4,0 mm, lecz nie większym niż 11,0 mm, obecnie objęty kodem CN ex 8102 96 00 (kod TARIC 8102 96 00 20); oraz (ii) drut molibdenowy, zawierający wagowo 97 % lub więcej, ale mniej niż 99,95 % molibdenu, o maksymalnym wymiarze przekroju poprzecznego przekraczającym 4,0 mm, lecz nie większym niż 11,0 mm, obecnie objęty kodem CN ex 8102 96 00 (kod TARIC 8102 96 00 40). Produkt objęty dochodzeniem pochodzi z ChRL i określany jest również jako drut molibdenowy zawierający wagowo przynajmniej 97 % molibdenu, o maksymalnym wymiarze przekroju poprzecznego przekraczającym 4,0 mm, lecz nie większym niż 11,0 mm.

2.3. Stopień współpracy

- (20) Tylko jeden chiński producent eksportujący, przedsiębiorstwo Luoyang Hi-tech Metals Co. Ltd („LHTM”) i jego powiązany importer unijny Chemiemetall („CM”) zgłosili się i wystąpili o zwolnienie z ewentualnego rozszerzenia obowiązujących środków. Zarówno LHTM, jak i CM w pełni współpracowali w dochodzeniu. Wielkość ich przywozu stanowiła około 55 % całkowitego chińskiego przywozu do Unii w okresie sprawozdawczym.
- (21) Około 40 % łącznego przywozu z Chin do Unii pochodzi od producentów niewspółpracujących. W szczególności chińscy producenci eksportujący, którzy współpracowali w toku drugiego dochodzenia w sprawie obchodzenia środków, lecz którzy nie byli zwolnieni z obowiązujących środków, nie współpracowali.

2.4. Zmiana struktury handlu

- (22) Poniższa tabela zestawia dane z drugiego dochodzenia w sprawie obchodzenia środków, począwszy od wniosku, z bazy danych Comext i z bazy danych zebranych zgodnie z art. 14 ust. 6 rozporządzenia podstawowego, jak również informacje zebrane od LTHM.

- (23) Ponieważ tylko jeden producent eksportujący współpracował w trakcie dochodzenia, wszystkie dane liczbowe odnoszące się do danych poufnych musiały być zindeksowane lub podane w formie zakresu dla zachowania ich poufności.
- (24) Całkowity zgłoszony przywóz drutu molibdenowego do natryskiwania:
- przywóz produktu objętego postępowaniem,
 - przywóz z obejściem środków, określony w drugim dochodzeniu w sprawie obchodzenia środków,
 - przywóz produktu objętego dochodzeniem.

Przywóz do Unii (w tonach)	2010	2011	2012	2013	Okres sprawozdawczy = 2014
Całkowity przywóz drutu molibdenowego do natryskiwania (w zaindeksowanych tonach)	100	463	365	273	362
Całkowity przywóz drutu molibdenowego do natryskiwania (w %)	100	100	100	100	100
Produkt objęty postępowaniem podlegający obowiązującym środkom	8	0	0	1	5
Przywóz z obejściem środków, określony w drugim dochodzeniu dotyczącym obchodzenia środków	92	100	99	1	0
Produkt objęty dochodzeniem (POD)	0	0	1	99	95
w tym POD przedsiębiorstwa LHTM	0	0	1	36	55
z tym POD niewspółpracujących producentów eksportujących z ChRL	0	0	0	63	40

- (25) Zgodnie z ustaleniami drugiego dochodzenia w sprawie obchodzenia środków przywóz produktu objętego postępowaniem praktycznie ustał po nałożeniu tymczasowych środków w pierwotnym dochodzeniu⁽¹⁾, począwszy od 2010 r. Zanikł on prawie w latach 2011, 2012 i 2013 oraz stanowił jedynie około 5 % całkowitego przywozu w okresie sprawozdawczym, w 2014 r. Został on zastąpiony przez przywóz z obejściem środków, określony w drugim dochodzeniu w sprawie obchodzenia środków w latach 2010–2012. Począwszy od daty wszczęcia dochodzenia w sprawie obchodzenia środków i odnośnej rejestracji przywozu od grudnia 2012 r.⁽²⁾, przywóz z obejściem środków prawie zanikł w 2013 r. i w okresie sprawozdawczym.
- (26) Równocześnie przywóz produktu objętego dochodzeniem, który nie istniał lub był nieistotny w poprzednich latach, znacznie wzrósł w 2013 r. i w okresie sprawozdawczym. W październiku 2013 r., podczas okresu objętego dochodzeniem, włoskie organy celne wydały wiążące informacje taryfowe (WIT) w celu zaklasyfikowania drutu molibdenowego o średnicy 4,1 mm i 4,2 mm, zawierającego niewielki dodatek lantanu (pomiędzy 0,22 % i 0,28 %) oraz powyżej 97 %, ale nie więcej niż 99,95 % molibdenu. Następnie w styczniu 2014 r. niemieckie organy celne wydały WIT w celu zaklasyfikowania drutu molibdenowego o zawartości ponad 99,95 % molibdenu, o średnicy około 4,1 mm. Te WIT potwierdzają pojawienie się produktu objętego dochodzeniem, stanowiącego odmianę mniej lub bardziej czystego drutu molibdenowego o średnicy między 4,0 mm a 11,0 mm. Przywóz produktu objętego dochodzeniem stanowił prawie całość przywozu drutu molibdenowego do natryskiwania z ChRL w 2013 r. (około 99 %) i w okresie sprawozdawczym (około 95 %).

⁽¹⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 1247/2009 z dnia 17 grudnia 2009 r. nakładające tymczasowe cło antidumpingowe na przywóz niektórych rodzajów drutu molibdenowego pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. L 336 z 18.12.2009, s. 16).

⁽²⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 1236/2012 z dnia 19 grudnia 2012 r. w sprawie wszczęcia dochodzenia dotyczącego możliwego obchodzenia środków antidumpingowych nałożonych na mocy rozporządzenia wykonawczego Rady (UE) nr 511/2010 na przywóz niektórych rodzajów drutu molibdenowego pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej w drodze przywozu niektórych nieznacznie zmienionych rodzajów drutu molibdenowego zawierającego wagowo 97 % lub więcej, ale mniej niż 99,95 % molibdenu, pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej, i poddające ten przywóz rejestracji (Dz.U. L 350 z 20.12.2012, s. 51).

- (27) Nasiloną obecność od 2013 r. wcześniej nieistniejącego lub nieistotnego przywozu produktu objętego dochodzeniem, który wyraźnie zastąpił przywóz z obejściem środków, będący przedmiotem drugiego dochodzenia w sprawie obchodzenia środków, jak również równoległy zanik przywozu produktu objętego postępowaniem w okresie objętym dochodzeniem stanowi znaczącą zmianę w strukturze handlu, zgodnie z art. 13 ust. 1 rozporządzenia podstawowego.

2.5. Występowanie praktyk obchodzenia środków

- (28) Przeanalizowano działalność współpracującego producenta eksportującego i jego powiązanego importera. Współpracujący producent eksportujący nie wywozi produktu objętego postępowaniem, lecz drut molibdenowy z zawartością wagowo przynajmniej 99,95 % molibdenu, o wymiarze przekroju poprzecznego (średnicy) przekraczającym 4,0 mm, ale nie większym niż 11,0 mm. Te wywożone towary są wysyłane do powiązanego importera w Niemczech. Wywóz ten nie podlega obecnie obowiązującym cłom antydumpingowym.
- (29) Następnie powiązany importer przeprowadza ponowne ciągnięcie przywiezionego drutu molibdenowego w celu uzyskania średnicy poniżej 4,0 mm i operacja ta faktycznie przekształca go dokładnie w produkt objęty postępowaniem, podlegający obowiązującym środkom. Powiązany importer sprzedaje ten produkt odbiorcom końcowym w Unii, głównie w przemyśle motoryzacyjnym. Proces ciągnięcia przeprowadza powiązany importer z wykorzystaniem sprzętu zakupionego od współpracującego producenta eksportującego. Dochodzenie wykazało, że operacja ponownego ciągnięcia została po prostu przeniesiona z ChRL do Niemiec.
- (30) Powiązany importer rozpoczął przeprowadzanie procesu ponownego ciągnięcia pod koniec 2012 r./na początku 2013 r., w szczególności w momencie pojawienia się przywozu produktu objętego dochodzeniem (zob. motywy 24–26 powyżej). Badanie rynku, które doprowadziło do inwestowania w tego rodzaju operację, zostało przeprowadzone na wniosek właściciela grupy, do której należą współpracujący producent eksportujący i jego powiązany importer, w 2010 r. po wprowadzeniu środków tymczasowych w pierwotnym dochodzeniu.
- (31) Dochodzenie nie wykazało żadnej różnicy w procesie produkcji produktu objętego dochodzeniem i produktu objętego postępowaniem, poza faktem że ostatni etap produkcji, który polega na ponownym ciągnięciu drutu do średnicy poniżej 4,0 mm, jest przeprowadzany w ChRL dla produktu objętego postępowaniem oraz w Niemczech dla produktu objętego dochodzeniem.
- (32) Dochodzenie wykazało również, że produkt objęty dochodzeniem nie mógł być jako taki wykorzystywany do powlekania natryskowego przez użytkowników unijnych, gdyż jego średnica jest zbyt duża, aby możliwe było dopasowanie go do istniejącego sprzętu do natryskiwania. Może on być wykorzystany jedynie po ciągnięciu do mniejszej średnicy, a mianowicie po przekształceniu go w produkt objęty postępowaniem, tak aby pasował do sprzętu do natryskiwania i mógł być wykorzystywany zgodnie ze swoim zwykłym przeznaczeniem, tj. do powlekania natryskowego metalu (zob. motyw 18 powyżej).
- (33) Ponadto koszty produkcji produktu objętego postępowaniem i produktu objętego dochodzeniem są raczej podobne. Jednakże etap ciągnięcia jest droższy (ponaddwukrotnie) w Niemczech niż w ChRL. Z drugiej strony, koszty przeprowadzania ciągnięcia w Niemczech stanowią około 15–20 % obowiązujących środków. Dlatego bardziej opłacalny jest proces ciągnięcia drutu w Niemczech niż płacenie cła. Zważywszy, że produkt końcowy jest taki sam, praktyka ta jest uznawana za unikanie cła.
- (34) Podczas wspólnego przesłuchania LHTM i CM przedsiębiorstwa te stwierdziły głównie, że obecna działalność polegająca na przywozie produktu objętego dochodzeniem stanowi zasadniczy etap ich modelu biznesowego opracowanego w celu umożliwienia oferowania drutu molibdenowego po konkurencyjnej cenie. Wspomniano również, że plan inwestycyjny mający na celu zwiększenie mocy produkcyjnych został wstrzymany w oczekiwaniu na wyniki obecnego dochodzenia, które rzekomo może mieć poważny wpływ na ich model biznesowy.
- (35) Jeśli chodzi o uzasadnienie gospodarcze przywozu produktu objętego dochodzeniem, a następnie ciągnięcia go w celu uzyskania produktu objętego postępowaniem, unikając tym samym obowiązujących środków, producent eksportujący i powiązany importer stwierdzili, że: operacja ciągnięcia drutu umożliwiła stworzenie nowych miejsc pracy w Unii; produkty o niskich kosztach mogłyby pomóc w zwiększeniu wydajności przemysłu przetwórczego i utrzymaniu jego działalności w Unii; Plansee, producent unijny, jest zbyt silny na rynku unijnym i posiada duży udział w rynku, a operacja ponownego ciągnięcia mogłaby pomóc ograniczyć pozycję dominującą Plansee.

- (36) Żaden z tych argumentów nie uzasadnia przywozu produktu objętego dochodzeniem, a następnie jego ciągnięcia w celu uzyskania produktu objętego postępowaniem inaczej niż chęcią uniknięcia obowiązujących ceł antydumpingowych.
- (37) Jeśli chodzi o zatrudnienie, dochodzenie wykazało, że etap ciągnięcia stanowi ostatni etap procesu produkcyjnego i jest zasadniczo zautomatyzowany. Pracownicy są potrzebni do zmieniania zwojów drutu oraz nadzorowania procesu ciągnięcia i zwijania drutu. Pracochłonność jest zatem bardzo niewielka. W każdym razie liczba nowych miejsc pracy powstałych w Unii w celu przeprowadzania operacji ciągnięcia drutu jest zbyt niska, aby w odpowiedni sposób przyczynić się do rozwiązania problemów związanych z brakiem miejsc pracy na rynku unijnym. Z drugiej strony, nawet jeżeli tworzenie miejsc pracy może zostać uznane za celową konsekwencję przeniesienia procesu ciągnięcia do Unii, nie można tego uznać za uzasadnienie gospodarcze, ponieważ odbywa się kosztem unikania obowiązujących środków. Argument ten zostaje zatem oddalony.
- (38) Jeśli chodzi o argumenty dotyczące interesu użytkowników do korzystania z tańszego drutu ciągniętego w Unii i konkurencji na rynku unijnym, należy przypomnieć, że obecne dochodzenie jest przeprowadzane zgodnie z art. 13 rozporządzenia podstawowego. Celem dochodzenia w sprawie obchodzenia środków jest zapewnienie należytej ochrony obowiązujących środków, które zostały nałożone po należyтым uwzględnieniu różnych interesów w pierwotnym dochodzeniu, również interesów importerów i użytkowników. Ponowne rozpatrywanie takich kwestii wykracza zatem poza zakres obecnego dochodzenia w sprawie obchodzenia środków. Z drugiej strony, argumenty te nie mogą stanowić wystarczającej racjonalnej przyczyny lub odpowiedniego ekonomicznego uzasadnienia dla odnośnej praktyki. Jeśli bowiem drut molibdenowy sprzedawany użytkownikom jest tańszy po przeprowadzeniu ciągnięcia w Niemczech, jest tak, ponieważ na przywóz produktu objętego dochodzeniem nie nałożono cła (zob. motyw 36 powyżej). Argumenty te zostają zatem oddalone.
- (39) W związku z tym stwierdza się, że nie ma wystarczającej racjonalnej przyczyny lub ekonomicznego uzasadnienia dla przywozu produktu objętego dochodzeniem, a następnie poddawaniu go procesowi ciągnięcia, poza faktem nałożenia obowiązujących środków. Operacja ciągnięcia przeprowadzana przez powiązanego importera została specjalnie zaprojektowana i wdrożona w wyniku nałożenia cła antydumpingowego.
- (40) Ponadto drugie dochodzenie w sprawie obchodzenia środków wykazało, że drut molibdenowy zawierający więcej niż 97 %, ale mniej niż 99,95 % molibdenu z dodatkiem lantanu i innych pierwiastków chemicznych („drut molibdenowy z domieszką”) oraz o średnicy przekraczającej 1,35 mm, ale nie większej niż 4,0 mm, jest zamienny z czystszy drutem molibdenowym zawierającym więcej niż 99,95 % molibdenu i mającym taką samą średnicę, ponieważ nie różnią się one istotnie pod względem fizycznym oraz mają takie same wykorzystanie lub zastosowania, a mianowicie do powlekania natryskowego (!).
- (41) Jak wyjaśniono w motywie 26 powyżej, dochodzenie wykazało ponadto, że w październiku 2013 r., podczas okresu objętego dochodzeniem, włoskie organy celne wydały wiążące informacje taryfowe (WIT) w celu zaklasyfikowania drutu molibdenowego o średnicy 4,1 mm i 4,2 mm, zawierającego niewielki dodatek lantanu (pomiędzy 0,22 % i 0,28 %) oraz powyżej 97 %, ale nie więcej niż 99,95 % molibdenu. Wspomniane WIT potwierdzają, że pojawił się drut molibdenowy z domieszką, o średnicy między 4,0 mm a 11,0 mm.
- (42) Jak wyjaśniono w motywie 32 powyżej, sprzęt do natryskiwania może działać tylko z drutem molibdenowym (zarówno z domieszką, jak i w czystszej formie) o średnicy przekraczającej 1,35 mm, lecz nie większej niż 4,0 mm. Wynika z tego, że podobnie jak drut molibdenowy zawierający więcej niż 99,95 % molibdenu, o średnicy między 4,0 mm a 11,0 mm, drut molibdenowy z domieszką, o średnicy między 4,0 mm a 11,0 mm, może być wykorzystywany jedynie po ponownym ciągnięciu go do średnicy przekraczającej 1,35 mm, lecz nie większej niż 4,0 mm.
- (43) Żaden z innych producentów eksportujących, którzy reprezentowali ponad 40 % całkowitego przywozu produktu objętego dochodzeniem w 2014, nie zgłosił się i nie podjął współpracy. Na tej podstawie, zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia podstawowego, ustalenia w odniesieniu do działalności innych producentów eksportujących opierają się na dostępnych faktach. W związku z tym dostępne fakty są następujące: (i) nic nie wskazywało na to, by drut molibdenowy z domieszką, o średnicy między 4,0 mm a 11,0 mm został wprowadzony w jakimś konkretnym celu lub do jakiegoś konkretnego wykorzystania lub zastosowania innego niż drut molibdenowy o przekroju poprzecznym (średnicy) przekraczającym 4,0 mm, lecz nie większym niż 11,0 mm, o zawartości wagowo co najmniej 99,95 % molibdenu; (ii) przeciwnie, na podstawie ustaleń drugiego dochodzenia dotyczącego obchodzenia środków (zob. motyw 40 powyżej) oraz ustaleń niniejszego dochodzenia (motyw 42 powyżej), stwierdza się, że drut molibdenowy z domieszką, o średnicy między 4,0 mm a 11,0 mm,

(!) Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 871/2013 z dnia 2 września 2013 r. rozszerzające ostateczne cło antydumpingowe, nałożone rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 511/2010 na przywóz drutu molibdenowego zawierającego przynajmniej 99,95 % molibdenu, o maksymalnym wymiarze przekroju poprzecznego przekraczającym 1,35 mm, lecz nie większym niż 4,0 mm, pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej, na przywóz drutu molibdenowego zawierającego wagowo przynajmniej 97 % molibdenu, o maksymalnym wymiarze przekroju poprzecznego przekraczającym 1,35 mm, lecz nie większym niż 4,0 mm, pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. L 243 z 12.9.2013, s. 2), motyw 36.

może być używany do powlekania natryskowego wyłącznie po ponownym ciągnięciu go do średnicy przekraczającej 1,35 mm, ale nie większej niż 4,0 mm; (iii) dochodzenie przeprowadzone u współpracującego producenta eksportującego i jego powiązanego importera potwierdza, że poddanie procesowi ciągnięcia produktu objętego dochodzeniem jest niezbędne w celu wyprodukowania produktu objętego postępowaniem; (iv) fakt, że proces ciągnięcia przeprowadzany przez współpracującego importera, który stanowi około 15–20 % obowiązujących środków (zob. motyw 33 powyżej), może być przeprowadzany przez jakiegokolwiek podmiot w Unii posiadający niezbędny sprzęt.

- (44) W związku z tym na podstawie powyższego stwierdza się, że praktyka polegająca na przywozie drutu molibdenowego, zawierającego wagowo przynajmniej 97 % molibdenu, o maksymalnym wymiarze przekroju poprzecznego przekraczającym 4,0 mm, lecz nie większym niż 11,0 mm, pochodzącego z ChRL, nie istniejącego w sensie komercyjnym, a następnie poddawanie go ciągnięciu w Unii nie ma racjonalnej przyczyny ani ekonomicznego uzasadnienia poza unikaniem obowiązujących środków.
- (45) W oparciu o ustalenia dotyczące współpracującego producenta eksportującego oraz w oparciu o dostępne fakty dotyczące niewspółpracujących producentów eksportujących, istnienie praktyki obchodzenia środków w rozumieniu art. 13 ust. 1 rozporządzenia podstawowego stwierdza się na poziomie krajowym dla całego przywozu produktu objętego dochodzeniem z ChRL. Ta praktyka obchodzenia środków dotyczy nieznaczącej modyfikacji produktu objętego postępowaniem w celu objęcia go kodami celnymi, które zwykle nie podlegają odnośnym środkom antydumpingowym, mianowicie produktu objętego dochodzeniem, o ile taka modyfikacja nie zmienia jego zasadniczego charakteru, zgodnie z art. 13 ust. 1 akapit drugi rozporządzenia podstawowego, oraz ponownego ciągnięcia produktu objętego dochodzeniem w celu uzyskania produktu objętego postępowaniem w Unii.

2.6. Osłabienie skutków naprawczych istniejących ceł w zakresie cen lub ilości produktu podobnego

- (46) Wzrost przywozu produktu objętego dochodzeniem był znaczący pod względem ilościowym, jak to wyjaśniono w motywie 26, i stanowił prawie całość przywozu drutu molibdenowego do natryskiwania z ChRL w 2013 r. oraz w okresie sprawozdawczym.
- (47) Cena eksportowa produktu objętego dochodzeniem, odpowiednio skorygowana o dodatkowe koszty ponownego ciągnięcia, została porównana z poziomem usuwającym szkodę ustalonym w pierwotnym dochodzeniu.
- (48) W odniesieniu do współpracujących producentów eksportujących cena eksportowa została ustalona na podstawie informacji zweryfikowanych podczas dochodzenia. W odniesieniu do niewspółpracujących producentów eksportujących cena eksportowa została ustalona w oparciu o dane Eurostatu, po odliczeniu wywozu dokonanego przez współpracującego producenta eksportującego. Margines pokrywający koszty produkcyjne związane z etapem ponownego ciągnięcia oparto na uzyskanych i zweryfikowanych informacjach od współpracującego powiązanego importera.
- (49) Porównanie poziomu usuwającego szkodę i ceny eksportowej zarówno współpracującego producenta eksportującego, jak i niewspółpracujących producentów eksportujących, jak ustalono powyżej, wykazuje istotne zniżenie cen.
- (50) W związku z tym stwierdzono, że skutki naprawcze obowiązujących środków zostały osłabione zarówno pod względem ilości, jak i ceny.

2.7. Dowody dumpingu w odniesieniu do normalnych wartości ustalonych wcześniej dla produktu podobnego

- (51) Zgodnie z art. 13 ust. 1 rozporządzenia podstawowego oraz w celu ustalenia, czy ceny eksportowe produktu objętego dochodzeniem są dumpingowe, ceny eksportowe zarówno współpracującego producenta eksportującego, jak i niewspółpracujących producentów eksportujących ustalono zgodnie z opisem w motywach 47 i 48 powyżej i porównano je z wartością normalną ustaloną w pierwotnym dochodzeniu.
- (52) Porównanie wartości normalnej i ceny eksportowej wskazuje, że produkt objęty dochodzeniem jest przywożony do Unii po cenach dumpingowych w okresie sprawozdawczym zarówno przez współpracującego producenta eksportującego, jak i niewspółpracujących producentów eksportujących.

3. ŚRODKI

- (53) W związku z powyższymi ustaleniami stwierdzono, że ostateczne cło antydumpingowe nałożone na przywóz drutu molibdenowego pochodzącego z ChRL jest obchodzone poprzez przywóz drutu molibdenowego zawierającego wagowo przynajmniej 97 % molibdenu, o maksymalnym wymiarze przekroju poprzecznego przekraczającym 4,0 mm, lecz większym niż 11,0 mm, pochodzącego z ChRL.
- (54) Zgodnie z art. 13 ust. 1 zdanie pierwsze rozporządzenia podstawowego istniejące środki antydumpingowe nałożone na przywóz produktu objętego postępowaniem pochodzącego z ChRL należy zatem rozszerzyć na przywóz drutu molibdenowego zawierającego wagowo przynajmniej 97 % molibdenu, o maksymalnym wymiarze przekroju poprzecznego przekraczającym 4,0 mm, lecz nie większym niż 11,0 mm, pochodzącego z ChRL.
- (55) Zgodnie z art. 13 ust. 3 i art. 14 ust. 5 rozporządzenia podstawowego, które stanowią, że wszelkie rozszerzone środki należy stosować do przywozu produktów wprowadzonych do Unii, poddanych rejestracji wymaganej rozporządzeniem wszczynającym, cło antydumpingowe należy pobierać od takiego przywozu do Unii drutu molibdenowego zawierającego przynajmniej 97 % masy molibdenu, o maksymalnym wymiarze przekroju poprzecznego przekraczającym 4,0 mm, lecz nie większym niż 11,0 mm, pochodzącego z ChRL.

4. WNIOSKI O ZWOLNIENIE

- (56) Współpracujący producent eksportujący w ChRL i jego powiązany importer zwrócili się o zwolnienie z możliwych rozszerzonych środków zgodnie z art. 13 ust. 4 rozporządzenia podstawowego i złożyli formularz wniosku o zwolnienie.
- (57) Jak stwierdzono w motywie 39, ustalono, że współpracujący producent eksportujący i jego powiązany importer uczestniczyli w praktykach obchodzenia środków antydumpingowych. Dlatego zgodnie z art. 13 ust. 4 rozporządzenia podstawowego tym przedsiębiorstwom nie można przyznać zwolnienia.

5. UJAWNIEŃ USTALEŃ

- (58) Wszystkie zainteresowane strony zostały poinformowane o najważniejszych faktach i względach prowadzących do powyższych wniosków oraz zaproszone do przedstawienia swoich uwag. Nie otrzymano żadnych uwag.
- (59) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ustanowionego na mocy art. 15 ust. 1 rozporządzenia podstawowego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

- Niniejszym ostateczne cło antydumpingowe, nałożone rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 511/2010 na przywóz drutu molibdenowego zawierającego przynajmniej 99,95 % molibdenu, o maksymalnym wymiarze przekroju poprzecznego przekraczającym 1,35 mm, lecz nie większym niż 4,0 mm, pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej, rozszerza się na przywóz drutu molibdenowego zawierającego wagowo przynajmniej 97 % molibdenu, o maksymalnym wymiarze przekroju poprzecznego przekraczającym 4,0 mm, lecz nie większym niż 11,0 mm, pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej, obecnie objętego kodem CN ex 8102 96 00 (kody TARIC 8102 96 00 20 i 8102 96 00 40).
- Cło rozszerzone na mocy ust. 1 niniejszego artykułu jest pobierane od przywozu do Unii drutu molibdenowego, zarejestrowanego zgodnie z art. 2 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2015/395 oraz art. 13 ust. 3 i art. 14 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1225/2009.
- O ile nie określono inaczej, zastosowanie mają obowiązujące przepisy dotyczące należności celnych.

Artykuł 2

1. Wnioski o zwolnienie z cła rozszerzonego na mocy art. 1 składa się na piśmie w jednym z języków urzędowych Unii Europejskiej; wnioski te muszą być podpisane przez osobę upoważnioną do reprezentowania podmiotu wnoszącego o zwolnienie. Wnioski należy przysyłać na następujący adres:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

2. Zgodnie z art. 13 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1225/2009 Komisja może zezwolić w drodze decyzji na zwolnienie przywozu pochodzącego od przedsiębiorstw, które nie obchodzą środków antydumpingowych wprowadzonych rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 511/2010, z cła rozszerzonego na mocy art. 1 niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 3

Niniejszym poleca się organom celnym zaprzestać rejestracji przywozu ustanowionej zgodnie z art. 2 rozporządzenia (UE) 2015/395.

Artykuł 4

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 29 października 2015 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący